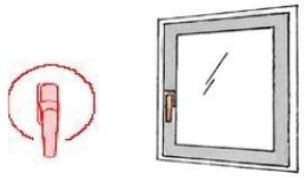
BEDIENINGS-, ONDERHOUDS- EN GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR PVC-U-RAMEN EN -DEUREN

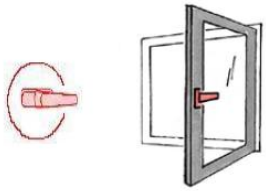
Geachte klant,

Moderne PVC-ramen en -deuren van PPU “PLASTIMET” hebben uitstekende technische en gebruikseigenschappen. Houd echter rekening met de specifieke eigenschappen van de gebruikte materialen en volg enkele eenvoudige regels, zodat het product jarenlang goed blijft functioneren.

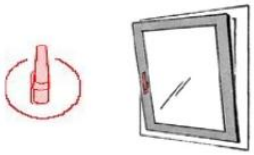
BEDIENING VAN MEERPUNTSSLUITING



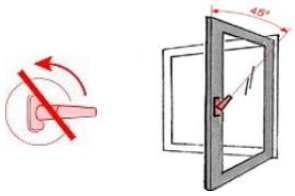
Sluiten



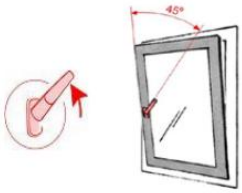
Openen



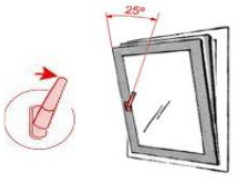
Kiepen



Draai de kruk niet omhoog terwijl het raam geopend is.



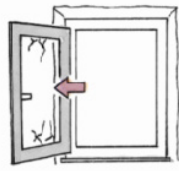
Microventilatie / nachtventilatie



Meertraps kiepstand (indien van toepassing)

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR RAMEN EN DEUREN

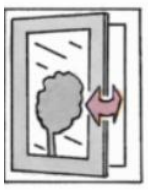
Belast de raamvleugel niet met extra gewicht.



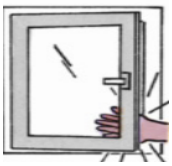
Forceer of druk de raamvleugel niet tegen de dagkant. De maximale openingshoek van de vleugel is 90°.

Plaats geen voorwerpen tussen de raamveugel en het kozijn.

Als kinderen of personen met een verstandelijke beperking toegang tot het raam hebben, moet een veiligheidsvoorziening worden aangebracht die ongeoorloofd openen voorkomt (bijv. een afsluitbare kruk of openingsbegrenzer).



Laat het raam bij sterke wind niet openstaan.



Een dichtslaande vleugel kan letsel veroorzaken. Houd bij het sluiten uw handen uit de opening tussen de vleugel en het kozijn.

PPU PLASTIMET Sp. z o.o.
ul. Suwalska 82, 19-300 Ełk
tel.: +48 87 621 36 06
e-mail: plastimet@plastimet.com.pl
www.plastimet.com.pl

NIP 848-000-01-15
REGON 790006500
KRS 0000098809
Kapitał zakładowy 612.000,00 PLN
BDO 000038532

Konto Bankowe: mBank S.A.
Oddział Korporacyjny Olsztyn
PLN: PL 04 1140 1111 0000 4026 6000 1001
EUR: PL 74 1140 1111 0000 4026 6000 1002
Kod SWIFT: BREXPLPWOLS

ONDERHOUD VAN RAMEN EN DEUREN

Profielen

Normaal vuil kan worden verwijderd met lauw water en een mild schuurmiddel (zoals CIF). Het gebruik van bleekmiddelen of droog afnemen met een stofdoek is strikt verboden. Sterk vervuilde profielen kunnen worden gereinigd met een speciale PVC-reiniger, verkrijgbaar via verkooppunten. Gebruik geen schurende polijstmiddelen of reinigingsmiddelen met oplosmiddelen.

Pakkingen / afdichtingen

De pakkingen in uw ramen zijn gemaakt van EPDM, een materiaal dat zeer goed bestand is tegen uiteenlopende weersomstandigheden. Voer het volgende onderhoud uit om de eigenschappen te behouden:

- Regelmatig reinigen met lauwwarm water en afwasmiddel om vuil en stof te verwijderen.
- Smeer de pakkingen twee keer per jaar in met technische vaseline.
- Als een afdichting uit de bevestigingsgroef schuift, kan deze weer op zijn plaats worden gedrukt. Begin daarbij bij het gedeelte dat nog stevig vastzit

! Gebruik geen scherpe voorwerpen; deze kunnen de pakking beschadigen.

Beglazing

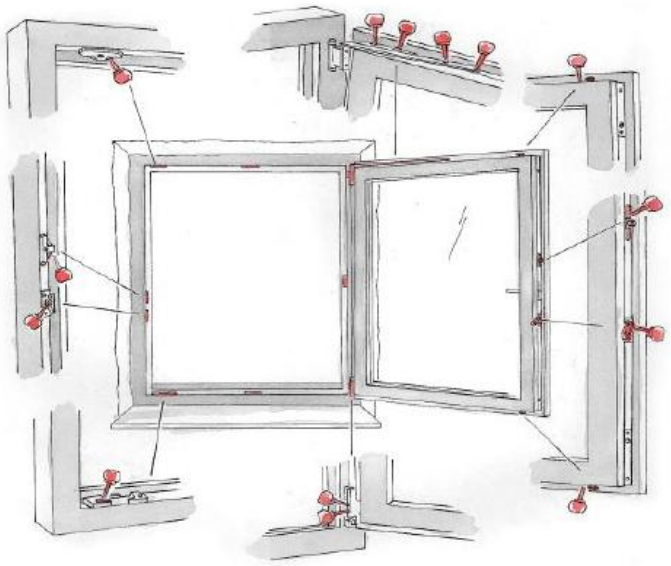
Het glas kunt u het best reinigen met lauwwarm water en een zeemleren doek. Indien nodig kunt u een glasreiniger gebruiken.

Vermijd het gebruik van agressieve producten of producten op basis van oplosmiddelen.

Hang- en sluitwerk

Uw ramen zijn uitgerust met hoogwaardig rondomlopend meerpuntshang- en sluitwerk voor een correcte en langdurige werking. Vergeet daarom het jaarlijkse onderhoud niet. Dit omvat:

- Het verwijderen van vuil en het smeren van bewegende onderdelen van het hang- en sluitwerk (u kunt hiervoor technische vaseline, vet of hars- en zuurvrije machineolie gebruiken).
- Het controleren van de bevestigingsschroeven van de kruk (indien nodig aandraaien).
- Het afstellen van de positie van de raamvleugel indien nodig. (Zowel de gebouwconstructie als het raam zelf worden gedurende hun levensduur blootgesteld aan diverse fysieke krachten; daarom kan afstelling van tijd tot tijd noodzakelijk zijn.)



Smeerpunten van het hang- en sluitwerk, weergegeven op een draai-kiepraam.

PPU PLASTIMET Sp. z o.o.
ul. Suwalska 82, 19-300 Ełk
tel.: +48 87 621 36 06
e-mail: plastimet@plastimet.com.pl
www.plastimet.com.pl

NIP 848-000-01-15
REGON 790006500
KRS 0000098809
Kapitał zakładowy 612.000,00 PLN
BDO 000038532

Konto Bankowe: mBank S.A.
Oddział Korporacyjny Olsztyn
PLN: PL 04 1140 1111 0000 4026 6000 1001
EUR: PL 74 1140 1111 0000 4026 6000 1002
Kod SWIFT: BREXPLPWOLS

AANVULLENDE INFORMATIE

Ramen uit de jaren 60, 70 en 80 waren zeer tochtig. Daardoor hadden gebouwen uit die periode doorgaans minder problemen met overtollig vocht. Na vervanging door moderne ramen worden ruimten veel luchtdichter, waardoor vocht zich gemakkelijker ophoopt. De luchtvochtigheid stijgt ook wanneer minder wordt verwarmd en de binnentemperatuur te laag blijft.

De ontstane waterdamp moet kunnen worden afgevoerd. Bij onvoldoende ventilatie ontstaat condensatie. Dit kan bouwschade veroorzaken en het welzijn van bewoners negatief beïnvloeden. De eerste signalen van onvoldoende ventilatie zijn condens op het glas (beslagen ramen) en schimmelplekken op de muren.

Dit verschijnsel wordt vooral veroorzaakt door geblokkeerde of ontbrekende ventilatiekanalen en door onvoldoende luchten om energie te besparen. Bij lage buitentemperaturen en hoge luchtvochtigheid binnenshuis kan gecondenseerde waterdamp door koudebruggen ook bevriezen rond de aansluiting tussen glas en pakking en op kozijnen en vleugels.

CONDENSATIE VAN WATERDAMP

Waterdamp ontstaat bij dagelijkse activiteiten. De onderstaande tabel toont de hoeveelheid waterdamp die ongeveer vrijkomt bij verschillende activiteiten:

Potplanten, ca.	10–20 g/h
Koken, ca.	1.000 g/h
Drogen van gecentrifugeerd wasgoed, ca.	100–200 g/h
Douchen, ca.	1.700 g/h
Een slapend persoon, ca.	40–50 g/h
Een persoon die huishoudelijk werk doet, ca.	90 g/h
Een persoon die zwaar/inspannend werk doet, ca.	175 g/h

Om de negatieve gevolgen van te veel vocht te voorkomen, moet u rekening houden met het volgende:

LUCHTCIRCULATIE IS ESSENTIEEL.

Daarom wordt aanbevolen om ruimtes als volgt te ventileren:

's Ochtends: grondig luchten gedurende 5-10 minuten door de ramen volledig te openen.

Overdag: 2-3 keer ventileren door de ramen op de kiepstand te zetten.

's Avonds: vóór het slapengaan gedurende ongeveer 15 minuten ventileren door de ramen op de kiepstand te zetten.

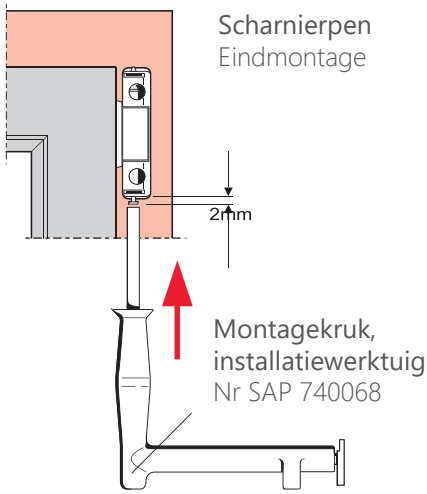
Lucht met de verwarming uit (radiatoren minstens 10 minuten vóór het luchten uitschakelen).

Wees niet bang om ook bij lage buitentemperaturen te luchten. Binnenkomende droge lucht kost minder energie om op te warmen dan vochtige lucht. Naast handmatig luchten is continue woningventilatie – zogenaamde gecontroleerde ventilatie – absoluut noodzakelijk.

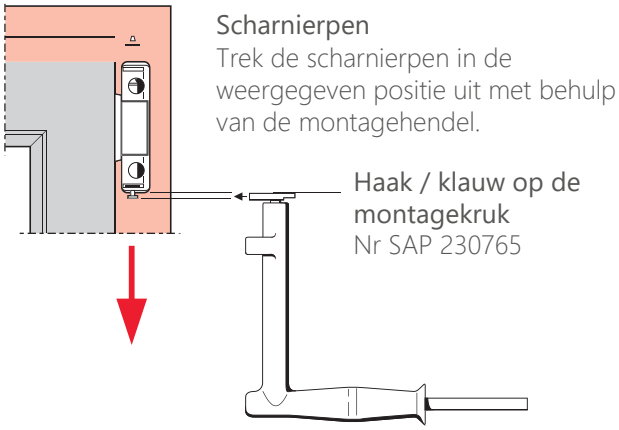
PLASTIMET
OKNA DRZWI

AFSTELLING
Vleugel inhangen / verwijderen

Vleugel inhangen
Plaats de scharnierpen alleen wanneer het raam gesloten is en de hendel in de kiepstand staat.

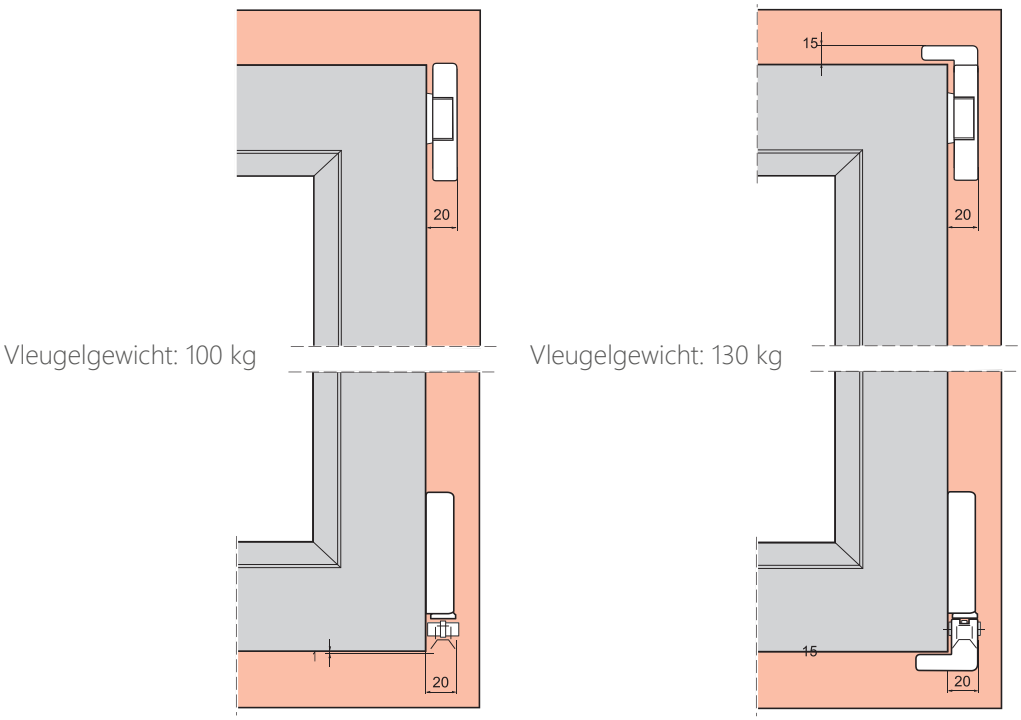


Vleugel verwijderen
Verwijder de scharnierpen met de montagehendel. Doe dit alleen wanneer het raam gesloten is en de hendel in de kiepstand staat.



1. Plaats de scharnierpen met de hand
2. Druk de scharnierpen volledig op zijn plaats met behulp van de montagekruk

Positie van het beslag op de buitenzijde van het kozijn (met afdekkappen)



PPU PLASTIMET Sp. z o.o.
ul. Suwalska 82, 19-300 Ełk
tel.: +48 87 621 36 06
e-mail: plastimet@plastimet.com.pl
www.plastimet.com.pl

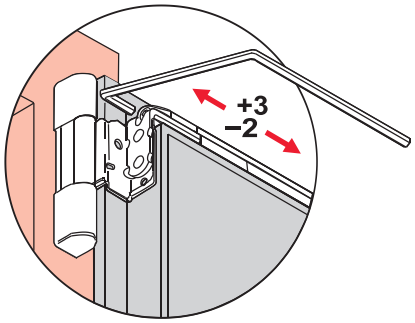
NIP 848-000-01-15
REGON 790006500
KRS 0000098809
Kapitał zakładowy 612.000,00 PLN
BDO 000038532

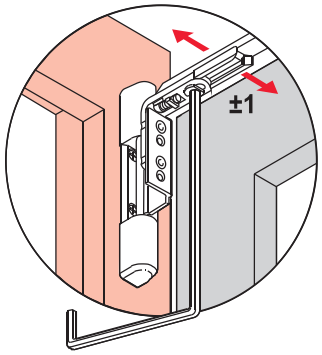
Konto Bankowe: mBank S.A.
Oddział Korporacyjny Olsztyn
PLN: PL 04 1140 1111 0000 4026 6000 1001
EUR: PL 74 1140 1111 0000 4026 6000 1002
Kod SWIFT: BREXPLPWOLS

Schaarscharnier / Onderste scharnier

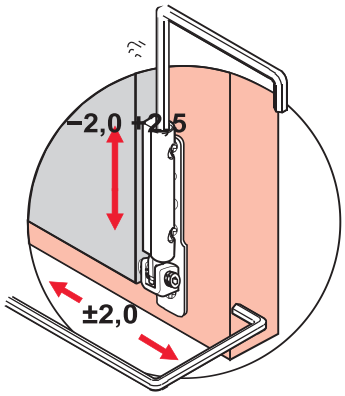
Scharnierzijde K

Schaarscharnier (schaarlager)



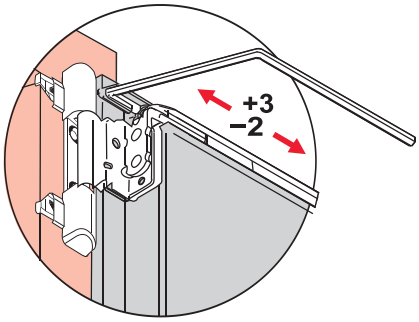


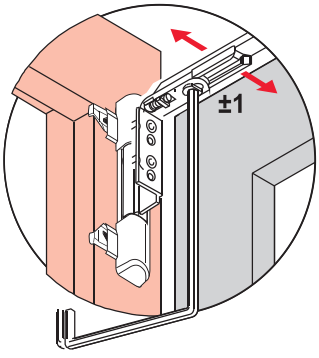
Onderste scharnierbeugel (hoeklager)



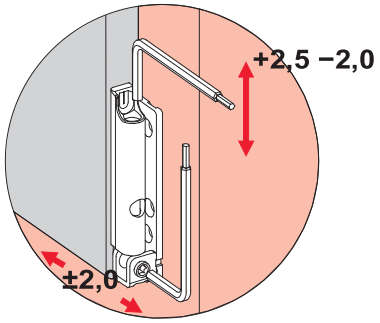
Scharnierzijde A

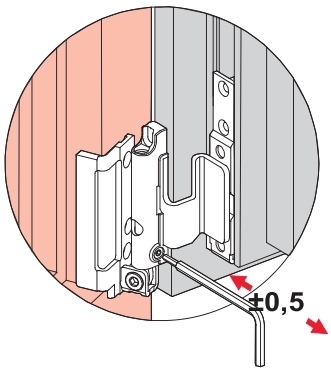
Schaarscharnier (schaarlager)





Onderste scharnierbeugel (hoeklager)



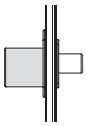
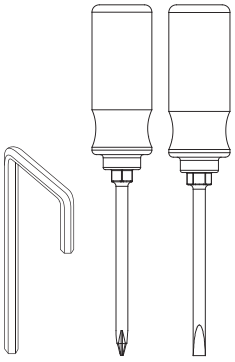
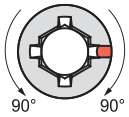
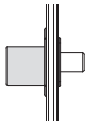
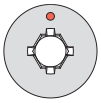
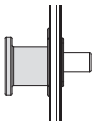
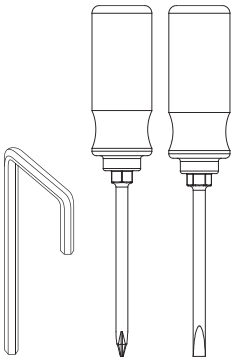
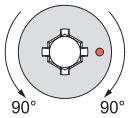
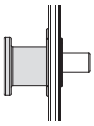
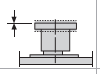
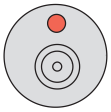
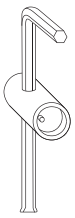
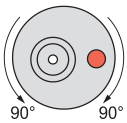
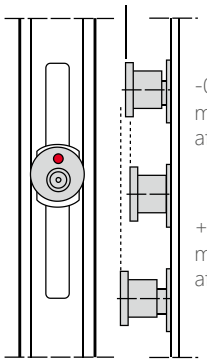
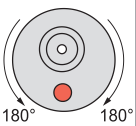
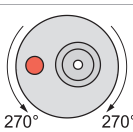
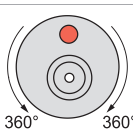


PPU PLASTIMET Sp. z o.o.
ul. Suwalska 82, 19-300 Ełk
tel.: +48 87 621 36 06
e-mail: plastimet@plastimet.com.pl
www.plastimet.com.pl

NIP 848-000-01-15
REGON 790006500
KRS 0000098809
Kapitał zakładowy 612.000,00 PLN
BDO 000038532

Konto Bankowe: mBank S.A.
Oddział Korporacyjny Olsztyn
PLN: PL 04 1140 1111 0000 4026 6000 1001
EUR: PL 74 1140 1111 0000 4026 6000 1002
Kod SWIFT: BREXPLPWOLS

Sluitnokken

Afstelling van sluitnokken					
Noktype	Richting	Aandrukkracht	Hoogte	Zijaanzicht	Gereedschap
E-nok					
					
	 90° 90°	**±0,8mm**			
P-nok					
					
	 90° 90°	**±0,8mm**			
V-nok					
					
					
	 90° 90°	**±0,8mm**	**±0,2mm**	0 = Fabrieks/standaardinstelling  -0.8 mm maximale afstelling +0.8 mm maximale afstelling	
	 180° 180°	**-**	**±0,4mm**		
	 270° 270°	**±0,8mm**	**±0,6mm**		
	 360° 360°	**-**	**±0,8mm**		

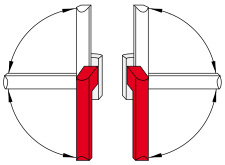
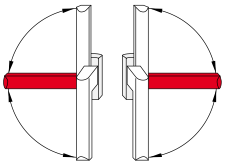
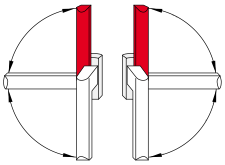
PPU PLASTIMET Sp. z o.o.
ul. Suwalska 82, 19-300 Ełk
tel.: +48 87 621 36 06
e-mail: plastimet@plastimet.com.pl
www.plastimet.com.pl

NIP 848-000-01-15
REGON 790006500
KRS 0000098809
Kapitał zakładowy 612.000,00 PLN
BDO 000038532

Konto Bankowe: mBank S.A.
Oddział Korporacyjny Olsztyn
PLN: PL 04 1140 1111 0000 4026 6000 1001
EUR: PL 74 1140 1111 0000 4026 6000 1002
Kod SWIFT: BREXPLPWOLS

Bedieningsinstructies
Krukposities voor draaikiepbeslag

De onderstaande symbolen tonen de verschillende krukstanden en de posities van raamvleugels en balkondeuren

Krukpositie	Vleugelpositie	Symbool	Betekenis
			Vleugel in gesloten positie
			Vleugel open (draaistand)
			Vleugel in kiepstand - geopend
			Onjuiste vleugelpositie

PPU PLASTIMET Sp. z o.o.
ul. Suwalska 82, 19-300 Ełk
tel.: +48 87 621 36 06
e-mail: plastimet@plastimet.com.pl
www.plastimet.com.pl

NIP 848-000-01-15
REGON 790006500
KRS 0000098809
Kapitał zakładowy 612.000,00 PLN
BDO 000038532

Konto Bankowe: mBank S.A.
Oddział Korporacyjny Olsztyn
PLN: PL 04 1140 1111 0000 4026 6000 1001
EUR: PL 74 1140 1111 0000 4026 6000 1002
Kod SWIFT: BREXPLPWOLS